August®

August International Ltd
United Kingdom
Telephone: +44 (0) 845 250 0586
www.augustint.com

August® User Manual

MB300

EN FM Radio and Music Alarm Clock

FR Radio-Réveil FM et Lecteur de Musique

DE Musikanlage und Radiowecker mit FM Radio

IT Radiosveglia FM e Lettore Musicale

ES Radio FM despertador y reproductor de música

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté le Radio-réveil FM et lecteur de musique August MB300. Ce manuel a été conçu dans l'optique de vous aider à vous familiariser avec les différentes fonctions de l'appareil. Prenez quelques minutes pour le lire même s'il vous est déjà arrivé d'utiliser un appareil similaire.

Sécurité

Pour garantir votre sécurité et celle des autres, vous êtes priés de lire attentivement les recommandations de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
Ne démontez pas le MB300 par vous-même car cela pourrait présenter un danger pour votre personne et invalider la garantie du fabricant.

Recyclage

Vous êtes priés de disposer du produit et des ses accessoires en conformité avec les directives sur les DEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques) et autres réglementations en vigueur dans votre pays. Renseignez vous auprès des autorités compétentes pour les règlements à suivre en termes de recyclage.

Service Clients

Pour assistance technique ou toute autre requête, contactez notre service clients par :
Téléphone : +44 (0) 845 250 0586
Email : service-fr@augustint.com

Guide Rapide d'utilisation

MB300

1. Avant la première utilisation du MB300, veuillez insérer les deux piles AAA dans le compartiment à piles sur l'arrière de l'appareil. Ces piles servent à la sauvegarde de l'heure et du calendrier au cas où la batterie interne serait vide. Elles ne servent en aucun cas pour l'écoute de la radio ou l'alimentation des haut-parleurs.

2. Rechargez la batterie interne pendant 5 Heures. Pour ce faire, connectez l'adaptateur secteur ou le câble USB au port de charge DC +5V de l'appareil et l'autre bout à une source de courant.

3. Pour régler l'heure, appuyez et maintenez appuyé SET jusqu'à ce que les minutes clignotent. Appuyez sur **VL+** et **VL-** pour régler les minutes. Appuyez sur SET pour passer à la valeur suivante : Minutes, Heures, 12/24h (format de l'horloge), Année, Mois et Date. En restant appuyé sur **VL+** ou **VL-**, les valeurs changeront plus rapidement. Une fois l'horloge réglée, appuyez sur MODE pour confirmer.

4. Pour Régler le réveil, appuyez sur MODE lorsque l'horloge est visible. L'heure du réveil sera alors visible à l'écran. Appuyez et maintenez appuyé SET jusqu'à ce que les minutes du réveil clignote pour régler le réveil. Appuyez sur **VL+** et **VL-** pour régler les minutes. Appuyez sur SET pour passer à la valeur suivante : Minutes, Heures, type d'alarme. En restant appuyé sur **VL+** ou **VL-**, les valeurs changeront plus rapidement. Une fois l'horloge réglée, appuyez sur MODE pour confirmer, vous retournerez alors en mode Horloge.
   En mode Horloge, appuyez sur ALARM pour activer ou désactiver le réveil. Lorsqu'actif, un symbole d'une cloche sera alors visible à l'écran.

5. Pour utiliser l'appareil comme radio ou haut-parleurs, veuillez mettre l'interrupteur au dos de l'appareil sur ON. Pour écouter votre musique .mp3 stockée dans une clé USB ou carte SD, insérez cette dernière dans l'appareil et appuyez sur ▶❙ . Pour ajuster le volume, appuyez sur **VL+** ou **VL-**. Pour changer de piste, appuyez sur ◀ ou ▶ sur le dessus de l'appareil.
   Pour écouter la radio FM, appuyez sur RADIO. Allongez l'antenne et appuyez sur ◀ ou ▶ afin de lancer une recherche de station radio. Pour ajuster le volume, appuyez sur **VL+** ou **VL-**.
   Pour utiliser l'appareil comme haut-parleurs externes pour ordinateur, téléphone portable ou autre appareil, connectez le câble audio double Jack 3,5mm à la prise écouteur de votre appareil et l'autre bout à la prise auxiliaire du MB300 (Line IN). Lorsque connecté à une source de musique externe, le volume ainsi que le changement de pistes ne pourra être effectué que sur l'appareil source.

6. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter par téléphone au +44 (0) 845 250 0586 ou par courriel à service-fr@augustint.com

Table des matières

1.Consignes de sécurité 1

2.Caractéristiques 2

3.Accessoires 3

4.Noms et Fonctions 4

5.Télécommande 5

6.Horloge et Alarme 6

7.Radio FM 7

8.Lecteur de Musique 8

9.Alimentation 10

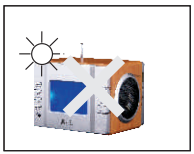
10.Spécifications 10

11.Dépannage 11

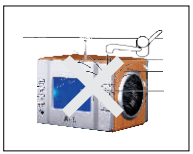
12.Garantie 12

1. Recommandations de sécurité

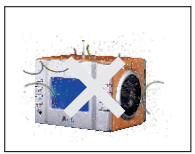
■ Conservation et Utilisation



Tenir l'appareil éloigné des surfaces chaudes ou froides. Température de fonctionnement 0 - 50ºC. Température de conservation 10 - 60ºC.

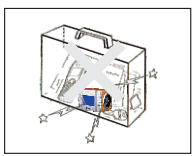


Tenir l'appareil éloigné de l'eau et de toute humidité.

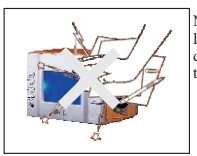


Ne pas exposer à la poussière, à l'huile ou à la fumée.

Eviter de laisser tomber l'appareil et éviter les chocs violents.



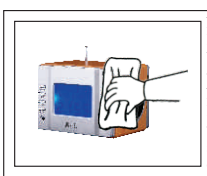
Ne pas ranger l'appareil dans un conteneur instable pour éviter de l'endommager.



Ne pas frotter l'appareil contre des objets tranchants

■ Maintenance

Veillez à débrancher tout câble avant de commencer à nettoyer l'appareil.



N'essuyer l'écran et les boutons qu'avec un chiffon doux. Ne nettoyer l'écran qu'avec un produit spécifique aux écrans LCD.

Ne jamais nettoyer l'appareil avec un tissu abrasif, un détergent en poudre, une solution contenant de l'alcool, du benzène, un combustible ou un produit chimique de nettoyage.

2. Propriétés

Le MB300 dispose d'un lecteur de carte SD/MMC et d'un port USB pour la lecture de musique à partir d'une carte mémoire ou d'une clé USB contenant de la musique pré-sauvegardée. Il possède également une prise auxiliaire 3,5mm pour jouer de la musique depuis un périphérique externe tel qu'un iPod, un baladeur MP3, un téléphone portable ou tout autre baladeur avec une sortie audio.

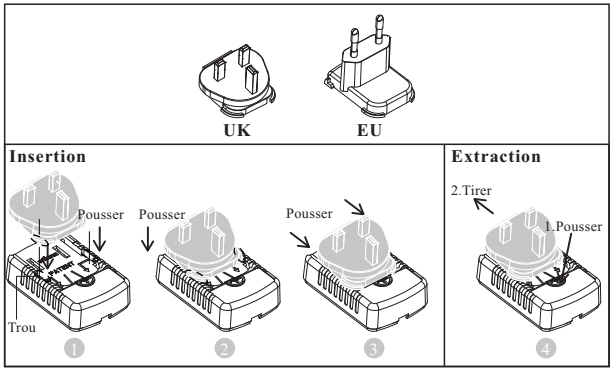
Caractéristiques Principales

- Mini lecteur de musique haute qualité avec Radio FM et horloge
- Calendrier et horloge avec alarme intégrée
- Affichage de la température ambiante en Celsius et en Fahrenheit
- Affichage de l'heure en format 12h et en format 24h
- Radio, musique MP3 ou son de cloche comme sonnerie de réveil
- Lecteur de carte SD/MMC intégré
- Port USB et prise auxiliaire 3,5mm intégrés
- Récepteur radio avec fréquence variant entre 87.5 – 108 MHz
- Batterie rechargeable intégrée avec une autonomie de 5 heures
- 2 piles AAA incluses pour l'alimentation de l'horloge
- Adaptateur secteur et chargeur
- 2 haut-parleurs 3 W de haute qualité (diam. 60mm)
- Télécommande infrarouge
- Dimensions : (L) 130 × (P) 95 × (H) 90 mm
- Poids net : 500g (525g avec 2 piles AAA)

3. Accessoires

Adaptateur secteur AC	Câble d' alimentation USB
Mode d'emploi	Câble audio double jack 3,5mm
Télécommande	2 piles AAA

3.1 Prises interchangeables



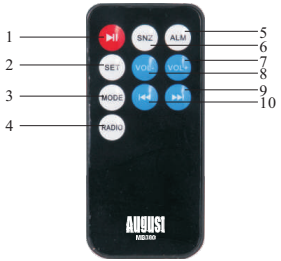
4. Noms et Fonctions

1. MODE Naviguer entre les modes
2. SET Sélectionner, Confirmer les valeurs/réglages à ajuster
3. ALARM Activer/Désactiver l'alarme du réveil et régler la minuterie de mise en veille
4. RADIO Entrer en mode Radio
5. Capteur de télécommande
6. ▶II Lecture/Pause
7. VL+ Augmenter (volume ou autre valeur)
8. VL- Baisser (volume ou autre valeur)
9. LT Activer le rétro-éclairage de l'écran
10. Haut-parleur(s)
11. Antenne télescopique pour Radio FM

12. ◀ Précédent
13. SNOOZE Repousser la sonnerie du réveil de quelques minutes
14. ▶ Suivant
15. Lecteur de carte SD/MMC
16. Témoin d'alimentation
17. Port USB
18. Compartiment à piles
19. Prise auxiliaire pour périphériques externes
20. Interrupteur Marche/Arrêt
21. Entrée 5V DC
22. Réservée au fabricant

5. Télécommande

Image



1. ▶Ⅱ Lecture/Pause
2. SET Sélectionner les valeurs/réglages à ajuster
3. MODE Naviguer entre les modes
4. RADIO Entrer en mode Radio
5. ALARM Activer/Désactiver l'alarme du réveil et régler la minuterie de mise en veille
6. SNOOZE Repousser la sonnerie du réveil de quelques minutes
7. VL+ Augmenter (volume ou autre valeur)
8. VL- Baisser (volume ou autre valeur)
9. ▶▶| Suivant
10. |◀◀ Précédent

6. Réveil

Réglage de l'heure et de la date

1.En mode Horloge (écran au démarrage), appuyez et maintenez enfoncée la touche SET jusqu'à ce que le nombre représentant les minutes commence à clignoter ; appuyez à nouveau sur la touche SET pour vous déplacer entre les différentes valeurs à ajuster. Utilisez les touches VL+ et VL- pour régler l'heure, la date et choisir le format heure 12h ou 24h.
2.Appuyez et maintenez enfoncée la touche VL+ ou VL- pour un réglage rapide de l'heure et de la date.
3.Appuyez sur la touche MODE pour revenir au mode Horloge.

Réveil

4.En mode Horloge appuyez sur la touche MODE pour accéder aux réglages du réveil. A l'écran sera affichée soit la mention "BIBI", "MP3", "FM" ou "OFF". Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET jusqu'à ce que le nombre représentant les minutes commence à clignoter. Appuyez à nouveau sur la touche SET pour vous déplacer entre les valeurs à ajuster. Appuyez sur la touche ALARM pour désactiver l'alarme du réveil.
5.Utilisez les touches VL+/VL- pour programmer le réveil et sélectionner le type de sonnerie de réveil désiré entre les options BIBI, MP3 et FM. Appuyez sur la touche SET pour confirmer.
6.Si l'option BIBI est sélectionnée, la sonnerie de réveil sera un son de cloche.
7.Si l'option MP3 est sélectionnée, la chanson que vous aurez pré-selectionnée sera la sonnerie de réveil (Plus de détails dans le paragraphe 8 sur la fonction Lecteur de Musique).
8.Si l'option FM est sélectionnée, la station radio que vous aurez pré-selectionnée sera la sonnerie de réveil (Plus de détails dans le paragraphe 7 sur la fonction Radio FM).
9.Lorsque le mode sonore (BIPBIP) ou MP3 sont sélectionnés comme réveil, l'alarme s'arrêtera automatiquement après 3 minutes. Appuyer sur SNOOZE ou LT pour répéter l'alarme 5 minutes plus tard. Appuyer sur n'importe quelles autres touches pour arrêter l'alarme.
10.Si la radio FM est sélectionnée comme alarme, la fonction SNOOZE ne sera disponible.lorsque celle-ci sonnera, la radio entrera en mode

SLEEP et jouera la station présélectionnée pour une durée de 30 minutes avant de s'éteindre. Le temps restant en mode SLEEP s'affichera sur l'écran LCD,Alternativement, appuyez sur MENU pour éteindre le réveil. .

11.Le réveil peut être activé/désactivé dans le mode Horloge en appuyant sur la touche ALARM. Une icône ALARM sera affichée si le réveil est actif.

Minuterie de mise en veille (SLEEP)

12.La minuterie de mise en veille peut être utilisée pour éteindre la Radio et le lecteur MP3. Le réglage par défaut est de 30 minutes et la minuterie est programmable entre 10 minutes et 3 heures par intervalle de 10 minutes.

13.Appuyez sur la touche ALARM en mode Radio ou Lecteur MP3 et utilisez les touches VL+/VL- pour le réglage de la minuterie. Appuyez à nouveau sur la touche ALARM pour confirmer votre choix.

Affichage de la température

14.En mode Horloge, appuyez sur la touche VL- pour afficher la température en degrés Celsius ou en degrés Fahrenheit.

7. Radio FM

1.Appuyez sur la touche RADIO pour entrer en mode Radio FM. Utilisez les touches ◀ et ▶ pour rechercher des stations radio ; appuyez et maintenez ces touches enfoncées pour une recherche rapide.

2.Utilisez les touches VL+ et VL- pour augmenter et réduire le volume.

3.Appuyez et maintenez enfoncée la touche SET pour sauvegarder la station en écoute dans la mémoire du MB300. Utilisez les touches VL+ et VL- pour choisir le numéro à assigner à la station. Pendant cette opération, le numéro de sauvegarde clignotera à l'écran ; appuyez sur la touche SET pour confirmer votre choix. 20 stations radio peuvent ainsi être enregistrées dans la mémoire.

4.Pour accéder à une station sauvegardée, appuyez sur la touche

SET et naviguer avec les touches VL+ et VL- jusqu'à la station désirée.

5.Appuyez et maintenez enfoncée la touche ALARM pour sélectionner la station radio en écoute comme votre sonnerie de réveil. La mention "AL SET" apparaîtra à l'écran et clignotera pendant environ 2 secondesindiquant le succès de l'opération.
(Plus de détails dans le paragraphe 8 sur la fonction Réveil).

6.Appuyez sur la touche ALARM pour programmer la minuterie de mise en veille et la radio s'éteindra automatiquement quand le temps sera écoulé. Appuyez sur la touche ALARM pour programmer la minuterie de mise en veille . Utilisez les touches VL+ et VL- pour régler le temps à votre convenance et appuyez à nouveau sur ALARM pour confirmer votre choix. La radio s'éteindra automatiquement une fois le temps écoulé.

7.Appuyez sur la touché MODE pour revenir au mode Horloge.

8. Lecteur de Musique

Cet appareil vous permet d'écouter votre musique au format MP3 contenue sur une clé USB ou une carte SD/MMC.
Il peut également être utilisé comme haut-parleurs de qualité pour iPOD et baladeurs MP3.

1.Connectez une carte SD/MMC ou une clé USB avec la musique pre-sauvegardée. Appuyez sur la touche ▶Ⅱ pour entrer en mode lecteur de musique. Le MB300 commencera automatiquement a joué la musique de la carte SD/MMC et/ou de la clé USB.

2.La mention "No Card" apparaîtra à l'écran si aucune carte mémoire et/ou clé USB n'est(ne sont) connectée(s).

3.La mention "No Song" apparaîtra à l'écran si aucun fichier musique au format MP3 n'est présent dans la carte mémoire et/ou la clé USB connectée(s).

4.Appuyez et maintenez enfoncée la touche ▶Ⅱ pour faire la navette entre la carte mémoire et la clé USB.

5.Utilisez les touches ◀ ou ▶ pour jouer la piste précédente ou suivante selon le cas.

6.Utilisez les touches VL+ et VL- pour augmenter et réduire le volume de lecture.

7.Appuyez sur la touche SET puis utilisez les touches VL+ et VL- pour régler l'égaliseur entre Rock, Normal, Live, Bass et Classic. Appuyez à nouveau sur SET pour confirmer votre choix.

8.Appuyez deux fois sur la touche SET puis utilisez les touches VL+ et VL- pour régler le mode de lecture entre All (lecture unique de toutes les pistes), Repeat All (Lecture en boucle), Repeat One (répéter la piste en lecture) et Shuffle (lecture aléatoire). Appuyez à nouveau sur SET pour confirmer votre choix.

9. Appuyez et maintenez enfoncée la touche ALARM pour sélectionner la chanson en lecture comme votre sonnerie de réveil. La mention ”AL SET” apparaîtra à l’écran et clignotera pendant environ 2 secondesindiquant le succès de l'opération. (Plus de détails dans le paragraphe 6 sur la fonction réveil).

10.Appuyez sur la touche ALARM pour programmer la minuterie de mise en veille. Utilisez les touches VL+ et VL- pour régler le temps à votre convenance et appuyez à nouveau sur la touche ALARM pour confirmer votre choix.Lorsque le temps sera écoulé, le MB300 s'arrêtera automatiquement.

11.Appuyez sur la touche MODE pour revenir au mode Horloge.

Remarque : Lorsqu'une clé USB et une carte SD/MMC sont toutes deux inérées, la clé USB aura priorité et sera sélectionnée comme source par défault.

Remarque : Pour utiliser le MB300 come haut -parleur pour ordinateur portable, téléphone ou autre appareil, brancher se dernier sur la prise Auxiliaire du MB300 grâce au câble fournis.
La prise auxiliaire aura priorite sur toute autre entrée.

9. Alimentation

Cet appareil peut être alimenté par l'adaptateur secteur fourni, son câble USB et sa batterie interne au lithium rechargeable.

Chaque fois que le MB300 sera connecté à une source d’alimentation externe, sa batterie interne au lithium sera automatiquement en charge.

L’alimentation de l’horloge est soutenue par 2 piles AAA qui maintiennent l’horloge et le calendrier en exécution même si l’appareil est éteint ou la batterie déchargée.

10. Caractéristiques

Ecran LCD	2.4 pouces (6,1cm)
Haut-parleurs	2 x 3 W avec diam. 50mm
Bande de fréquences radio	87,5 – 108 MHz
Formats musique supportés	MP3
Egaliseur	Rock, Normal, Jazz, Pop, Classic
Lecteur de carte	Compatible avec cartes SD/MMC jusqu’à 32 Go
Port USB	Compatible avec clé USB en format FAT et jusqu’à 8 Go
Batterie intégrée	Rechargeable, 800 mAh, ion lithium
Alimentation de secours de l’horloge	2 piles AAA
Adaptateur secteur	5V
Dimensions	(L) 130 × (P) 95 × (H) 90 mm
Poids net	500g (525g avec 2 piles AAA)

11. FAQ

Les problèmes énumérés ci-dessous ne représentent pas nécessairement une défaillance de l'appareil. Referez-vous à cette liste avant de solliciter toute réparation.

Problème	Possible Cause	Solution
Pas de tension	Adaptateur secteur mal branché / Batterie au lithium défectueuse ou déchargée	Examiner l'adaptateur secteur.
Pas de réception radio	Signal perturbé / obstrué ou batterie interne déchargée	Changer d'emplacement ou brancher l'adaptateur secteur
Lecteur de musique	Format du fichier muzique non compatible ou batterie interne déchargée	Convertir le(s) fichier(s) musique au format .mp3 ou bracher l'adaptateur secteur
Carte mémoire Clé USB avec musique connectée mais pas de son	Format du fichier muzique non compatible ou carte mémoire / ché USB défectueuse	Convertir le(s) fichier(s) musique au format .mp3 ou utilize une carte mémoire / clé USB
Impossible de recharger la battterie ou courte autonomie de fonctionnement	Batterie interne usagée. Nécessité d'une batterie neuve	Faire changer la batterie par un fournisseur de service professionnel et patnté
Problèmes avec la télécommande	Pile de la télécommande faible	Changer la pile de télécommande

⚠ Avertissement

1. Ces instructions d'opération sont destinées uniquement à des fins de référence. Aucun avertissement ultérieur ne sera délivré en cas de modification des informations contenues dans ce manuel. En raison de l'amélioration continue des produits, les caractéristiques et la conception sont sujettes à changement sans préavis.
2. Aucun composant de ce téléviseur ne doit être touché par l'utilisateur. Ne tenter aucune réparation, car cela invalidera la garantie. Toute réparation doit être effectuée par le fabricant ou son centre de service désigné. Les pièces à l'intérieur de cet ensemble sont soumises à un voltage élevé.

12. Garantie

Ce produit est garanti pendant douze mois à compter de la date de l'achat initial. Dans le cas improbable d'une panne due à un défaut de matériaux ou de fabrication, l'appareil sera remplacé ou réparé gratuitement (si possible) pendant cette période. Un produit équivalent sera proposé dans le cas où le produit n'est plus disponible ou réparable.

Cette garantie est soumise aux conditions suivantes:

- La garantie n'est valable que dans le pays où le produit est acheté.
- Le produit doit être correctement installé et utilisé conformément aux instructions données dans le manuel de l'utilisateur.
- Le produit ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques.
- La garantie ne couvre que l'unité principale, et ne couvre pas les accessoires.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, de la négligence, un accident et des catastrophes naturelles.
- La garantie sera rendue nulle si le produit est revendu ou a été endommagé par des réparations inexpertes. Le fabricant décline toute responsabilité concernant des dommages fortuits ou des dommages indirects.
- Veuillez consulter notre service clients avant de retourner tout produit; nous ne sommes pas responsables des retours de produits inattendus.
- Tout produits défectueux doivent être conservés et renvoyés dans leur emballage d'origine avec tous les accessoires et la facture d'achat originale.

La garantie est en plus, et ne diminue pas, vos droits statutaires ou légaux.

Service Clients:
Téléphone: +44 (0) 845 250 0586
Email: service-fr@augustint.com

L'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée chez August International Ltd, Unit 5 Swains Mill, Crane Mead, Ware, SG129PY, England.

CE